



REGIONE AUTONOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



Programme funded by the  
EUROPEAN UNION



ENI  
CBC MED  
Cooperating across borders  
in the Mediterranean

## تمديد الدعوة لتقديم طلبات

ضمن مشروع FISHMEDNET الممول من الاتحاد الأوروبي والمنفذ من قبل وزارة الزراعة اللبنانية، نعلمكم بتمديد الدعوة لتقديم الطلبات للحصول على منحة ل القيام بمشاريع تطوير الاعمال في قطاع صيد الاسماك.

### شروط عامة:

- ان يكون مقدم الطلب كما يلي: جمعية، تعاونية، نقابة، شركة او مؤسسة فردية أو مؤسسة أكاديمية
- ان يكون مقدم المشروع يعمل في مجال متصل بالصيد المائي على الاراضي اللبنانية والاحياء المائية و/ أو الدراسات البحثية المتصلة بها.
- ان يكون مقدم المشروع مسجل في لبنان بشكل قانوني.
- ان يكون المشروع المقدم يقع ضمن اطار تحفيز الشراكة بين القطاع الخاص والعام.
- (المشاريع التي سيتم قبولها يجب ان تكون مشاريع ضمن مجالات الصيد البحري، تربية الاسماك، السياحة البحرية، والمحافظة على الاحياء البحرية ..... الخ)
- ان يكون المشروع يعود بالفائدة على قطاع صيد الاسماك بشكل عام وعلى ظروف حياة الصياديين بشكل خاص.
- سوف يتم دراسة المشاريع المقدمة ويتم اختيار المشاريع الفائزة بالاعتماد على مدى تلاويم المشاريع مع أهداف مشروع FISHMEDNET.
- من اجل الحصول على مستندات المشروع يرجى ارسال بريد مع وضع عنوان FISHMEDNET project على عنوان البريد الالكتروني [fmnl.ebanonlb@gmail.com](mailto:fmnl.ebanonlb@gmail.com) او [pascalefmilan@gmail.com](mailto:pascalefmilan@gmail.com)

تقبل الطلبات المرسلة الى العنوان مبني وزارة الزراعة في بئر حسن - مكتب مشروع FISHMEDNET الطابق الاول قبل تاريخ ٢٠٢٣ شباط.





REGIONE AUTONOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



## مقدمة:

تواجده المجتمعات الساحلية المتوسطية بشكل مشترك تحديات البطالة، وقد شهد قطاع صيد الأسماك انخفاضاً في الإيرادات وفرص العمل، وانخفاض اقبال الشباب للعمل ضمن هذا القطاع. ومع ذلك، لا يزال هذا القطاع في صميم اقتصاد البلدان الساحلية وقد أثبت أنه يتمتع بإمكانات عالية جداً في خلق قيمة مضافة ذات صلة من خلال التنويع والاندماج مع القطاعات الأخرى، مثل تطوير الابتكار في سياحة الصيد، والخدمات البحرية البيئية، والخدمات الثقافية المتعلقة ب echt صيد الأسماك والابتكار في السلسلة الغذائية.

في الواقع ، أثبتت العديد من المبادرات التجريبية لتنويع مصايد الأسماك، التي تم اختبارها في السنوات الماضية نجاحها من حيث زيادة الدخل (النمو الشامل)، وخلق فرص العمل واستدامة مصايد الأسماك. وقد أثارت هذه المبادرات اهتمام صانعي السياسات ومنظمات التنمية ومنظمات تنمية الأعمال التجارية، وبدأت عدة دول في اتخاذ إجراءات لخلق بيئة حاضنة من حيث التشريعات والسياسات، على الرغم من ذلك، لا تزال هذه المبادرات التجريبية على مستوى محلي للغاية، وتديرها مؤسسات صغيرة غير مرتبطة فيما بينها، حيث أدى عدم الترابط إلى إعاقة القدرة الاستثمارية (في البحث والتطوير أو التسويق) وظهور تلك المنتجات والخدمات الجديدة. وفي هذا الإطار، يهدف مشروع FISH MED NET إلى إقامة تحالفات تجارية بين الشركات المتوسطية المجهزة والصغرى والمتوسطة النشطة في تنويع مصايد الأسماك واستناداً إلى مبدأ الشراكات ما بين القطاعين الخاص والعام. سيتم تحفيز المؤسسات المجهزة والصغرى والمتوسطة على التجمع في تحالفات تجارية عابرة للحدود على أساس نماذج الأعمال المشتركة، من خلال توفير التدريب لهم، والمساعدة المهنية المباشرة لتطوير خدمات / منتجات جديدة، وأدوات لتحسين تسويقهم (النظام الأساسي الإلكتروني). علاوة على ذلك، يعزز المشروع الشراكة بين القطاعين العام والخاص

(PPPs) في قطاع الصيد البحري.





REGIONE AUTONOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



Programme funded by the  
EUROPEAN UNION



ENI  
CBCMED  
Cooperating across borders  
in the Mediterranean

### التخصيص المالي:

سيحدد المبلغ المتاح بموجب هذه الدعوة لتقديم مقتراحات المنح الفرعية من قبل لجنة ستولفها وزارة الزراعة.

### حجم المنحة الفرعية:

يجب أن تقع أي منحة مطلوبة بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض بين الحد الأدنى والحد الأقصى للبالغ التالي:

- الحد الأدنى للملبغ: ١٠,٠٠٠ يورو.
- الحد الأقصى للملبغ: ٣٠,٠٠٠ يورو.

يمكن أن تغطي المنحة الفرعية ما يصل إلى ١٠٠٪ من ميزانية المشروع.  
تأخذ المنحة الفرعية أشكال استرداد التكاليف.

لكي تكون مؤهلاً للحصول على المنحة، يجب على مقدم الطلب الرئيسي أن:

- يكون شركة رسمية مسجلة ضمن الأصول.

أو منظمة غير هادفة للربح: مثل منظمة غير حكومية، جمعية، نقابة، تعاونية أو مؤسسة اجتماعية تعمل في مجال الصيد البحري.

- أن يكون قد تم تأسيسها داخل لبنان.

• أن يكون مسؤولاً بشكل مباشر عن إعداد وإدارة الإجراء مع مقدم الطلب المشارك (المتقدمين)، وليس العمل ك وسيط.

يتم إبلاغ المتقدمين الرئيسيين والمتقدمين المشاركين، الأشخاص الذين يتمتعون بصلاحيات التمثيل

أو اتخاذ القرار أو المفوضون بالتوقيع على مقدم الطلب الرئيسي.





REGIONE AUTÓNOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



## أنواع الأنشطة

يجب أن تناسب أنواع الأنشطة التي يمكن تمويلها بموجب هذه الدعوة واحدة على الأقل من المجموعات المحددة:

### ١. المجموعة الأولى: الأنشطة السياحية:

أمثلة على هذه الأنشطة (القائمة ليست شاملة):

- الصيد السياحي: نشاط مهني يقوم به رواد مصايد الأسماك (فردي أو شركة أو جمعية تعاونية) ، حيث يمكن للسائحين ركوب مراكب الصيد لأغراض ترفيهية.
- الأنشطة السياحية: النشاط المهني الذي يمارسه رواد الأعمال في مجال الثروة السمكية (منفردين أو شركة أو جمعية تعاونية)، حيث يتم تقديم خدمات للسائحين في شكل ضيافة مثل بيع الأطعمة والمشروبات، والأنشطة التربوية، الترفيهية والثقافية.
- أي إجراء آخر يدعم مشغلي مصايد الأسماك في المناطق المستهدفة لبدء أو توسيع نطاق الأنشطة السياحية التي يمكن أن تزيد إيراداتهم.

### ٢. المجموعة الثانية: خدمات للمجتمع:

سيتم تنفيذ الأنشطة داخل هذا الفرع من قبل رواد مصايد الأسماك إما كجزء من خطة أعمالهم الخاصة، أو بالاشتراك مع المعاهد (لأغراض البحثية أو التعليمية) أو مراكز الابحاث والجامعات وبالشراكة مع المؤسسات العامة. تدرج الأنشطة في مجال حماية البيئة البحرية.

أمثلة على هذه الأنشطة (القائمة ليست شاملة):

- اصطياد أنواع الغازية وتقييمها.
- الرصد والتقييم البيئي.
- جمع القمامات البحرية.
- الارث الثقافي.





REGIONE AUTONOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



Programme funded by the  
EUROPEAN UNION



ENI  
CBC MED  
Cooperating across borders  
in the Mediterranean

- أي إجراء آخر يدعم مشغلي مصايد الأسماك في المناطق المستهدفة لبدء أو توسيع نطاق الخدمات للمجتمع والتي يمكن دمجها في أنشطتهم وخدماتهم.

### ٣. المجموعة الثالثة: تربية الأحياء البحرية

يتضمن هذا الفرع العمليات اللازمة للقيام باستزراع الأنواع البحرية داخل البحر. ينخرط رواد مصايد الأسماك في الأنشطة التجارية التي من شأنها إما تشجيع جمع البذور (بيوض الأسماك أو يرقات اللافقاريات) لعمليات التربية، ليتم ربطها بعد ذلك بالقطاع الثاني أو الثالث.

أمثلة على هذه الأنشطة (القائمة ليست شاملة):

- جمع الأسماك الصغيرة.
- تربية الأحياء البحرية المرجانية.
- جمع الأعشاب البحرية / تربية الأحياء البحرية.
- أي إجراء آخر يدعم مشغلي مصايد الأسماك في المناطق المستهدفة لبدء أو توسيع نطاق أنشطة الاستزراع المائي التي يمكن أن تدمج إيراداتهم.

### ٤. المجموعة الرابعة: التصنيع الغذائي:

الأنشطة داخل هذا الفرع، لأصحاب المشاريع السمكية الذين قد يرغبون في الانخراط إما في معالجة منتجات المأكولات البحرية (التحويل) والخدمات اللوجستية وبيع المنتج نفسه للاستهلاك البشري.

أمثلة على هذه الأنشطة (القائمة ليست شاملة):

- تجهيز المأكولات البحرية.
  - تنويع المنتجات.
  - وضع العلامات البيئية (تحسين الجودة).
  - البيع المباشر.
- أي إجراء آخر يدعم مشغلي مصايد الأسماك في المناطق المستهدفة لبدء أو توسيع نطاق خدمات صناعة الأغذية التي يمكن أن تدمج إيراداتهم.





REGIONE AUTÓNOMA  
DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA  
DELLA SARDEGNA



Programme funded by the  
EUROPEAN UNION



ENI  
CBC MED  
Cooperating across borders  
in the Mediterranean

### الرؤية التوضيحية للمشروع:

يجب على المتقدمين للحصول على منحة فرعية الامتثال للأهداف والأولويات المحددة من قبل الاتحاد الأوروبي.

- لا يجوز لمقدم الطلب الرئيسي والمتقدم / المتقدمين المتعاونين تقديم عدة طلبات بموجب هذه الدعوة.

يرتتفظ المستفيد الرئيسي للمشروع / الشريك وهيئة البرنامج بالحق في تعليق أو إلغاء الطلب.  
في حال ثبت أن طلب المنحة قد تضمن خرقاً للالتزامات أو مخالفات أو احتيال وإذا تم اكتشاف  
الخروقات للالتزامات والمخالفات أو أعمال الاحتيال بعد توقيع العقد فيجوز فسخ العقد وملحقة

المرتكب ومن يشاركه أمام المحاكم المختصة.

